

日本における韓流エンターテインメント ビジネスの展開 I

— 韓流ドラマと背景にある韓国文化について —

呉 炫 娥

序

日本における韓流ドラマの流行は、熟年女性を中心にいまだ健在である。このブームの発端のひとつに1999年に公開された映画「シュリ」がある。日本でも異例の大ヒットとなった「シュリ」は、韓国では公開後600万人を超える観客動員数を記録し、社会現象を巻き起こすほどの作品となった。韓国に潜入した北朝鮮工作員と、韓国諜報部員との悲恋という韓国ならではの背景を題材にした映画だが、ヒットの要因は物語のあらすじだけではない。本格的なCG合成における日本の技術協力や、ハリウッドから取り寄せた撮影のための特殊な銃の使用など、世界中から最新の技術的協力を仰ぎながら作り上げたという経緯がある。

これは、2012年に世界中で話題となったPSYの「カンナム・スタイル」にも共通する。韓国のラップ歌手PSYが歌うこの曲はアメリカのビルボードチャートで7週連続2位を記録した。アメリカだけではない。イギリスのUK Singles Chart 1位、オーストラリアのARIA Charts 1位、カナダのCanadian Hot 100 1位、ドイツのMedia Control Charts 1位、フィンランドのThe Official Finnish Charts 1位など、欧米の各国のミュージックチャートで上位にランキングしている。SNS、You Tube等を使った最新のマーケティング手法と、長期的視点に基づいた世界戦略の成果とも言える。

近年のサムソン、LGの躍進にも共通する驚異的な世界進出は、日本を上回るスピードで進む少子化という事情がある。韓国国内市場が急速に縮小する中で、国外の市場を意識しなければ経営を維持することは困難である。加えて四方を中国、ロシア、日本といった大国に囲まれ、かつ北朝鮮という緊迫した関係にある国と国境を接する韓国にとっては、良好な国際協力関係を築く必要性に常に迫られていたという背景も無視できない。否応なしに世界に目を向けなければ衰退の一途をたどるといった緊張感が、このような世界進出にける情熱の源になっている。

本稿では、韓国のエンターテインメントビジネスの国際戦略を、韓国を取り巻く環境、韓国の伝統的文化・価値観といった自然、社会的アプローチで概観してみたい。

1. 韓国という国の特徴

①韓国の風土

韓国の正式名称は、大韓民国（だいかんみんこく、韓国語：대한민국、漢字：大韓民國）であり、通称韓国（かんこく）と呼ばれている。東アジアにある朝鮮半島を主な領土とし、その南半部を主な支配地としている。憲法上は朝鮮半島全土を領土としている。首都はソウル特別市。2012年に話題になったPSYの「カンナム・スタイル」はあえて知名度のある「ソウル・スタイル」としなかったことも注目された。

国土面積は99392平方キロ、国土の70%は山地である。狭い領土である上、山地も多く、平野には高層のマンションが立ち並ぶ。福岡は場所柄、JRの運行するビートルで釜山に出かける観光客も多いが、初めて韓国旅行する人は、プサンの港が近づくにつれ見えてくる高層のマンション群にまず驚かされるとよく聞く。地震の少ない国であり、土地を有効に活用するためにも、マンションは高層化している。

韓国は朝鮮半島において軍事境界線（38度線）を挟み朝鮮民主主義人民共

和国（北朝鮮）の統治区域と対峙する分断国家であり、朝鮮民族国家としての統一を目指している。これをテーマとした韓流ドラマ、映画は多い。

日本海を挟んで日本と、黄海を挟んで中華人民共和国（中国）と国境を接する。韓国人口のほぼ半数である約2,000万人がソウル都市圏に集中している。そのため、ソウルを旅行した日本人から、夜中までデパートが開いていたり、朝方まで人通りが途切れなかったり、とにかく活力を感じるといった感想をよく聞かされる。成長している国の熱気を感じるらしい。

また、3000もの島々が、入り組んだ西海岸と南海岸に点在している。韓国には、日本と同じで四季がある。春には桜が咲き、梅雨があり、秋は紅葉、冬は雪と、基本的に日本との違いはほとんどない。

日本との違いは地震が少ないことが挙げられる。

②韓国の気温

地域によって大きな差がある。ソウルでは冬、川が凍るという話を聞かれた人も多いと思う。ただし、気温は低いのが、風があまりないので、海風の吹く福岡の方が、実際の気温よりも寒く感じられる。

地域ごとに平均5度から15度程度の気温差が見られる。最も暑い8月の平均気温は20度から27度程度である。冬は1月が最も寒く、平均零下8度から6度までの地域差を見せる。ただし、近年日本と同様に2月に最強の寒波がやってくることもある。2013年の年初も、各地で大雪の被害が出ている。

初春は雨が多く、中国北部の砂漠からの黄砂を伴った風が吹いてくる。2013年は加えて、PM2.5がクローズアップされている。

3月中旬以降になると穏やかな天気になる。韓国でも日本と同様、お花見を楽しむ季節である。韓国の桜も見ごたえがあるので、ぜひ、観光に訪れてもらいたい季節である。農家ではこの時期に、田植えに備えて苗床を準備する。

夏は日本よりは湿気が少ない。ソウルの夏の気温は30度を超えることもよくあるが、日本のようなじめじめとした暑さは感じない。内陸の盆地にある

大邱は韓国で最も暑いとされるが、ソウルと同様に湿気が少なく、夜寝るときにも窓を開けておけば十分という家庭もある。

近年は中国の砂漠化の進行に伴う黄砂被害の拡大、北京などの大都市からの微小粒子状物質「PM2.5」の大気汚染が深刻化してきている。

下記は日本の気象庁が発表しているソウルと釜山の気温と降水量の比較である⁽¹⁾。

ソウルの平均気温と降水量

	1月	2月	3月	4月	5月	6月	7月	8月	9月	10月	11月	12月
平均気温 (℃)	-2.4	0.6	5.7	12.5	17.8	22.2	24.9	25.7	21.2	14.8	7.2	0.4
降水量 (mm)	20.8	24.9	47.3	63.3	105.9	133.3	373.4	364.2	169.3	51.5	52.6	22.5

出所：気象庁 (Japan Meteorological Agency)

釜山の平均気温と降水量

	1月	2月	3月	4月	5月	6月	7月	8月	9月	10月	11月	12月
平均気温 (℃)	3.2	4.9	8.7	13.6	17.5	20.7	24.1	26.0	22.3	17.6	11.6	5.8
降水量 (mm)	37.1	52.7	83.3	126.8	158.8	214.6	323.6	256.0	134.9	58.2	45.3	26.2

出所：気象庁 (Japan Meteorological Agency)

ちなみに、下記のデータは気象庁による福岡の平均気温と降水量である。

月別の平均気温、平均降水量、雨温図 (統計期間：1981～2010)

	1月	2月	3月	4月	5月	6月	7月	8月	9月	10月	11月	12月	年
平均気温 (℃)	6.6	7.4	10.4	15.1	19.4	23.0	27.2	28.1	24.4	19.2	13.8	8.9	17.0
降水量 (mm)	68.0	71.5	112.5	116.6	142.5	254.8	277.9	172.0	178.4	73.7	84.8	59.8	1612.3

出所：気象庁 (Japan Meteorological Agency)

このように気温も日本との違いはほとんどなく、従って、自然という観点からは韓国のドラマ、映画、歌の歌詞について、違和感なく受け入れられていると考えられる。

③韓国の人口

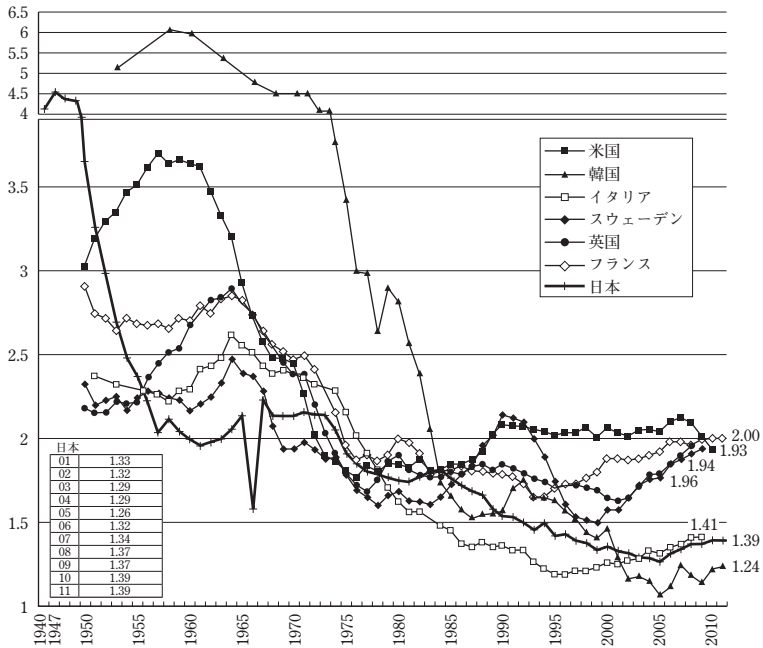
韓国の人口は、2012年6月、ついに5000万人を突破したと報道された。1人当たり国民所得が2万ドルを超えている国では、世界で7番目という。韓国の人口は1967年に3000万人、83年に4000万人を突破していた。数年前まで5000万人突破は非現実的との悲観的な予測が出ていただけに、ほっと一安心といったところだが、日本以上に速いテンポで少子高齢化の波が押し寄せていることも忘れてはならないという警鐘も鳴らされている⁽²⁾。

現在は平均寿命の延長で出生率と死亡率が均衡を成す鐘形の分布を見せている。1960～70年代、韓国の急激な産業化と都市化によって人口移動の方向が農村から都市に進行して結果的にソウルを中心にした首都圏に人口が密集している。

しかし、最近再びソウルから地方中核都市や農村への人口移動が増加傾向にあると言われている。田舎暮らしに憧れる若者も注目されている。

何より、韓国の人口問題は、日本を上回る少子化のスピードであろう。下記の図表は、本川裕氏⁽³⁾が作成した、いかに韓国の少子化が急ピッチで進んだかを表したグラフである。

合計特殊出生率の推移（日本及び諸外国）



(注) 合計特殊出生率は女性の年齢別出生率を合計した値。数字は各国最新年次。日本11年概数。

(資料) 厚生労働省「平成13年度人口動態統計特殊報告」「人口動態統計」（日本全年、その他最新年）
 国立社会保障・人口問題研究所「人口統計資料集2010」、Korea National Statistics Office

(出所) 「社会実情データ図録」より

韓国人の祖先は、新石器時代に中央アジアのモンゴル地方から渡ってきたといわれている。隣接国家の日本、中国と違って言語・風習・宗教・政治・経済など各種文化内容を共有して集団帰属感情によって結合した人間集団の最大単位としての文化共同体と考えられている。

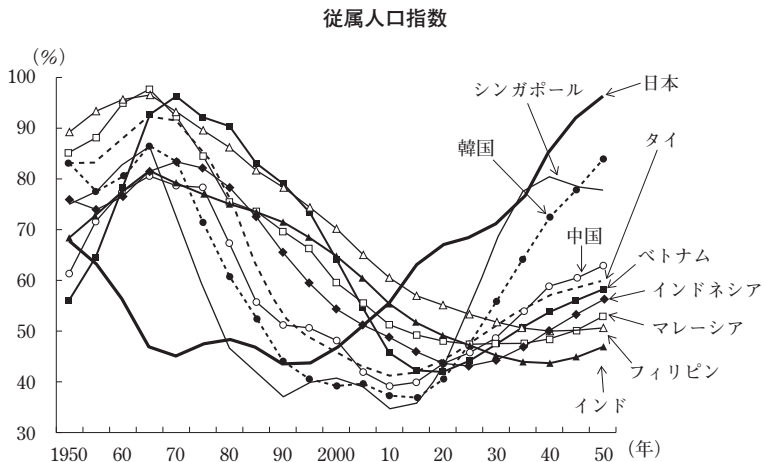
日本も会社の従業員が「うちの会社」というように、その集団主義的行動は三戸公教授の「家の論理」⁽⁴⁾などでも有名だが、最近の日韓を比較すると、韓国人はより強い愛国心を持っているように感じる。

2013年になって、安倍政権を中心とした憲法改正論議は、やや日本の右傾化を進める内容が多く見られ、今後の動向によっては、愛国心という観点でも、日韓の価値観は近づいていくかもしれない。

血縁的な近親意識に基づいて、共同の社会・経済生活を営む伝統的な心理に基づいているとされているが、一方で、昨今の経済的格差が、徐々に韓国人の心にも変化をもたらしているように思える。

日韓に限らず情報のグローバル化が各国の民族の特徴を薄めているように思われる。

従属人口比率（幼年人口（0～15歳未満）と老年人口（65歳以上）の合計の生産年齢人口に対する比率）が高まるなかで、格差社会は韓国における最大の国内問題になりかねない。日本の内閣府も「2015年の韓国の従属人口指数は37.0%で、これは2.7人の生産年齢人口で幼年・老年人口1人を支えることを意味するが、2050年になると従属人口指数は83.8%へ上昇し、1.2人の生産年齢人口で幼年・老年人口1人を支えなければならなくなる」⁶⁾と警鐘を鳴らしている。



(出所)「世界経済の潮流 2010年 I」

④宗教

2005年に行われた韓国統計庁の社会統計調査によると韓国は総人口の約3割はクリスチャンであり、約2割は仏教徒である。古来中国の影響から仏教が重要な宗教であり、日本同様伝統信仰と仏教の融合もなされている。2013年は2月10日が旧正月であったが、この日を含む前後3日間はほぼすべてのお店が閉店し、実家で先祖を迎える儀式を行っていた。

韓国のキリスト教信者の比率は絶対信者数、人口に占める割合ともに（東ティモールを除けば）フィリピンに続きアジアでは第2位のキリスト教国家である。韓国では街のいたるところに十字架の光を見ることができる。また、本学近くの二日市にも韓国の教会があり、日本国内には在日韓国人のための教会が多数ある。キリスト教の熱心な信者でなくとも、週に一度の交流を目的に教会に参加している人もいる。

韓国の宗教人口はほぼ半数で、残りのほぼ半数は無宗教者だが、祖先崇拝や法事は熱心に行っている。ちなみに、韓国は伝統的に土葬である。ドラマの中で、お墓を掘り、死体を取り出すシーン等も見られる（ホ・ジュン宮廷医官への道など）。火葬が100%近い日本とは対照的であるが、韓国でも土地不足の深刻化から、都市部では火葬率が50%を超えるケースも見られ始めている。

クリスチャンの多くはプロテスタントでとくに長老派やメソジスト派が多い。この教派は日韓合併の時から韓国の中で3・1運動の参加、神社参拝強要への拒否など反日本運動を続けてきた。李承晩初代大統領もメソジスト牧師出身である。プロテスタント信者の増加にはアメリカからの宣教師の影響も強かったが、朝鮮戦争後のキリスト教の急速な普及の背景には、日本と同様に経済成長期に多くの人口が都市部へ移動し、故郷を離れ孤独な人々が宗教組織に入ったという事実もあると言われる。日本も同じであるが、仏教が積極的に勧誘をせず、週に一度、お祈りを捧げるために、教会に集まるといったことがないため、キリスト教信者が増えたという意見である。

日本領時代の1930年代以来、キリスト教系の新宗教も数多く存在し、一部

の教派（統一協会等）は社会問題になっている。統一教会は日本においても多数の信者を獲得し、合同結婚式など様々な物議を醸しだした組織である。

若者特有の悩み、孤独感に寄り添うように勧誘がなされる新興宗教の問題は日本と同じである。

⑤ 儒教と韓国文化

韓国の「儒教の辞典」⁶⁾では、韓国文化と儒教との関係について、以下のような経緯と変遷、今後の課題などを指摘している。

儒教は孔子（紀元前551年－紀元前479年）の『仁（人間愛）と礼（規範）に基づく理想社会の実現』（論語）思想である。孔子はそれまでのシャーマニズムのような原始儒教を体系化し、一つの道徳・思想に昇華させた。そして孔子の死後、発展・成長し、五常（仁、義、礼、智、信）を核とした、その人間関係、政治体系、人生のあり方を指し示す教えとして東アジア全般に広がり定着した。

韓国は地理的に中国と隣接していて儒教の影響を多く受けてきた。儒教思想は人間を根本として現世を重視するという点において韓国の古代精神と共通点があり、儒教はこのような韓国人の情緒に溶けこみ多様な変化を見せながら多大な影響を及ぼした。特に儒教は韓国人の価値観、生活習慣、法律制度などを形成する上で不可欠な要素として作用した。韓国は成均館と郷校を建設することによって先賢を尊崇してそれを精神的なよりどころとし、儒教中心の学校教育を実施した。

韓国の儒教は、家族を大切にする、友達を大切にする、お年寄りを大切にする、先生を尊敬して影さえも踏まない、年上には礼儀を守る、などが代表例。ただし男性中心で男尊女卑の考えも含んでいる。女性は子供の頃から父に従い、結婚したら夫に従い、老いてからは息子に従う、というのが昔からの教えである。しかし、現在の韓国では合わないところも多い。

韓国社会は西洋文化を取り入れ、近代化してきた。それに合わせて伝統文化である儒教の思想は、広範囲におよび変化を余儀なくされている。儒教に

基づく伝統的な品性教育は、高い知性とそれに支えられた労働力を質的に向上させた。このことが、韓国が近代産業社会へと発展するのに加速力を与える要素として作用したという肯定的な側面もある。

従って、今日の韓国における儒教文化の最大の課題は、従来の形式を踏襲しつつ、時代に応じた変化を考慮し、儒教精神の核心的生命を輝かせることであろう。

⑥儒教と人間関係

韓国社会における人間関係上の慣習は急速に変容しているが、儒教の影響で宗族秩序などの影響はまだまだ色濃く残っている。本学の韓国人留学生に対する教授の評判も、非常に礼儀を重んじているという好意的なものが多い。上下関係に厳しく、現在でも目上の人の前での喫煙や、許可を得ないままの飲酒は礼儀違反とされている。本学の教職員にプリントなどを提出するときでも、両手を添えて出す学生が多い。

学校の同窓生等の結束も強いが、見知らぬ他人との幅広い交際はあまり好まず、人間関係はやや閉鎖的である。社交の場において遠慮はあまり歓迎されず、明確な主張を好む。また、お互いに助け合い他人を思いやることが正義とされ、食事の際も割り勘という習慣はなく、目上の者や、お金を持っている者がすべて払うことがごく普通である。

⑦教育

日本と同様の6-3-3-4制の学校制度を持つ。日本以上の学歴社会であり大学受験は熾烈を極める。日本の報道番組でも韓国の学歴社会の問題が取り上げられることもある。大学進学率は極めて高く子弟が塾へ通う割合も相当高い。受験戦争が厳しく、予備校などのための教育費負担が大きいことも問題となっている。塾に通わなくとも、学校での居残りなどで、学生の帰宅が深夜になることも珍しくない。

初代大統領の李承晩が、プリンストン大学で博士号を取った人物というこ

ともあって、アメリカの一流大学で博士号を取得する学生が尊ばれた。留学後帰国すれば、政府高官や大学教授などの高い地位が約束されていて、1970年代後半までは、新聞に顔写真と経歴が掲載される程だった。また、企業や奨学財団も、アメリカ留学を積極的に推し勧めた。そのため、厳しい受験競争を勝ち抜いたトップクラスの学生は、アメリカ留学へと向かった。1980年代以降は、博士号取得者が増加し、その数は1998年までで3万人に達するといわれている。今では単にアメリカで博士号を取得した程度では、大学教員として迎え入れられることはなくなっているという。こうした人材が経済発展の礎となった。

近年では、英教育専門誌「タイムズ・ハイヤー・エデュケーション」が2012年10月3日に発表した「世界の大学ランキング」に見られるようにアジアの大学の躍進が目立つ⁷⁾。そのため、必ずしもアメリカの大学への留学が出世への道という考えも変わりつつある。

一方で、英語教育への過度の熱心さゆえに、TOEFL 受験受付ページへのログインのために連続クリックツールなどを使いそれが原因でサーバーに多大なる負担を与える事件が起き、その結果 TOEFL は世界で唯一韓国だけは除外されている時期があった。

行き過ぎた教育熱に関しては、本学留学生の意見も分かれる。上記のように、この教育水準の高さが、資源の乏しい韓国経済を支えているという意見もある。PISA の結果⁸⁾も、読解力、数学リテラシーでは日本を上回っている。一方、さまざまな社会問題を引き起こす根源になっているという考えもある。

また、政権の維持・愛国心醸成・自民族観向上などを目的として、これらに沿った形での反日教育が実施されている。

李明博(元)大統領もそうだが、任期切れ間際の大統領は決まって対日批判を行うことで、人気を回復・維持しようとする傾向にある。外に目を向けることで、内の問題から目をそらさせようという意図からだが、徐々にこのような言動に対しては、韓国国内からも批判がでている。

PISA2009年調査における分野別平均得点の国際比較

	読 解 力	得点	数学的リテラシー	得点	科学的リテラシー	得点
1	上海	556	上海	600	上海	575
2	韓国	539	シンガポール	562	フィンランド	554
3	フィンランド	536	香港	555	香港	549
4	香港	533	韓国	546	シンガポール	542
5	シンガポール	526	台湾	543	日本	539
6	カナダ	524	フィンランド	541	韓国	538
7	ニュージーランド	521	リヒテンシュタイン	536	ニュージーランド	532
8	日本	520	スイス	534	カナダ	529
9	オーストラリア	515	日本	529	エストニア	528
10	オランダ	508	カナダ	527	オーストラリア	527

(出所) OECD 生徒の学習到達度調査 ～2009年調査国際結果の要約～

⑧韓国の電化製品

日本人が韓国を旅行してまず驚くのが、家電用コンセントの違いである。

韓国では、ごく一部を除き、ほとんどが220Vのコンセントになっている。通常、日本で使われている電化製品は100V用なので、韓国では、そのまま使うことができない。海外の220Vまたは240Vに対応した電化製品、または変圧器が必要になる。ただし、サムソンのスマートフォンなど、世界戦略フラッグシップ商品のように日韓どちらでも対応できるように作られている商品も増えてきている。

また、コンセントの形状も異なっているので変換プラグが必要になる。コンセントの形状は、先が丸いCタイプかSEタイプの2種類ある。ちなみに、このタイプはヨーロッパで多く見られる。ホテルなどでは、ドライヤー用に日本と同じAタイプの110Vコンセントが備え付けられている場合もあるが稀である。ちなみに、アメリカはAタイプである。日本だけが特殊というわけではない。変換アダプターは、電化製品店や海外旅行用品などで買うことができる。日本から持ってきた、ドライヤーやケータイ電話、デジカメな

どの電化製品を使用する場合220Vの電圧に対応しているものであるか、もしくは変圧器が必要になる。電圧は韓国以外でも多くの国で220Vが採用されている。

ちなみに、日本の携帯電話やスマートフォンのガラパゴス化が問題となっているが、韓国では街中がwi-fiであふれている。どこでもネットに接続できる環境が急速に整備された。一方、日本ではwi-fiの整備は遅れてしまった。野中悠紀雄教授は、日本のガラパゴス化には、このような国策的な環境の整備のスピード感のなさにも問題があると指摘している⁹⁾。

⑨韓国人男性の義務

韓国人男性には兵役に付く義務がある。韓国は未だに北朝鮮と臨戦状態¹⁰⁾なので、いつ戦争が始まるか分からない状態である。徴兵制という制度をとっている理由は、日本やアメリカのように給料を払う財源がないからといわれている。本学学生も在学期間中に休学し、兵役を終えて復学するというのが一般的である。

韓国人男性は軍隊生活の中で、集団生活、銃などの武器の使い方、敵の殺し方まで学ぶ。入隊時期は、19～29歳の間で、基本的には、高校卒業した1～2年後までに入隊しないとイケない。ただし、正当な理由があれば先送りは可能である。

徴兵制の義務は、健康上の理由や結果を出したスポーツ選手、海外の永住権をもっている人など、免除されることもある。芸能人やスポーツ選手がお金を使って自分の兵役を回避することがあり、社会問題になっている。兵役の期間は場合によって異なるが、陸軍・海兵隊は2年2ヶ月、海軍2年4ヶ月、空軍で2年半が目安である。もっとも過酷な軍隊は海兵隊といわれており、海兵隊出身の韓国人はそれをとっても誇りに思っている。

2000年以降の韓国映画の興行成績ランキングトップ10の中には、「ブラザーフッド」(2004年・チャン・ドンゴン主演)、「シルミド」(2003年・ソル・ギョング主演)、など戦争をテーマとした映画が入っている。

軍隊の生活に耐えられず、逃亡したり、訓練を拒否したりするのは犯罪で、重い刑が待っている。

兵役は一人前の男になるという考え方が韓国では根強く、兵役によって生まれる連帯感や仲間意識、愛国心、自信感や達成感が除隊後には生まれる。

そのため、軍隊免除になった人たちは一人前だと認められず、就職時や社会に出てから不利になることもある。

本学の留学生も、軍隊から帰ってきたら顔つきが変わったように感じる人が多い。

2. 日本における韓国の大衆文化

上記のような理由から、韓国は対外的な輸出依存でしか、経済を成長させることはできないことを知っている。それは韓国のエンターテインメントビジネスについても言える。

貿易総額（輸出＋輸入）の対GDP比

2010 順位	2011 順位	国名	1985年	1990年	1995年	2000年	2005年	2010年	2011年
1	1	Hong Kong	165.35	214.13	254.11	245.19	331.25	367.26	374.43
2	2	Singapore	277.52	307.93	289.25	288.79	342.58	291.43	298.35
3	3	Belgium	n.a.	n.a.	118.08	156.76	173.67	170.22	182.43
4	4	Slovak Republic	n.a.	n.a.	91.02	124.11	142.32	149.28	163.73
6	5	Vietnam	n.a.	n.a.	n.a.	96.51	130.78	146.59	162.58
16	6	Belarus	n.a.	n.a.	98.38	153.32	108.20	108.96	157.67
10	7	Estonia	n.a.	n.a.	111.46	130.34	128.95	124.16	154.65
7	8	Hungary	81.27	55.27	61.84	129.29	115.99	141.78	151.71
9	9	Czech Republic	n.a.	n.a.	87.00	110.81	123.91	131.34	145.72
5	10	Malaysia	88.36	133.36	170.66	192.12	177.85	147.29	144.43

貿易総額（輸出＋輸入）の対 GDP 比 つづき

2010 順位	2011 順位	国名	1985年	1990年	1995年	2000年	2005年	2010年	2011年
12	11	Lithuania	n.a.	n.a.	75.06	76.23	104.57	120.92	139.60
29	12	Maldives	59.77	88.67	73.17	74.40	92.90	88.84	131.81
14	13	Thailand	42.06	65.75	75.72	106.65	129.29	119.31	131.71
21	14	Mongolia	n.a.	n.a.	67.66	95.87	89.13	99.09	131.28
24	15	Malta	114.15	133.72	134.94	150.07	103.75	96.29	130.15
13	16	Netherlands	114.32	87.58	89.07	106.97	103.38	119.59	127.86
11	17	Taiwan	n.a.	n.a.	n.a.	88.21	104.25	122.30	126.43
18	18	Slovenia	n.a.	n.a.	85.04	94.33	105.05	107.21	119.80
23	19	Bulgaria	85.31	45.99	84.08	87.68	103.49	96.47	112.31
20	20	Guyana	93.44	141.70	160.06	n.a.	162.45	100.78	111.76
26	21	Macedonia	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	88.01	93.59	109.15
27	22	Moldova	n.a.	n.a.	109.61	96.86	113.21	92.86	105.83
19	23	Kyrgyz Republic	n.a.	n.a.	62.42	78.02	75.63	103.93	105.32
37	24	Trinidad and Tobago	49.80	60.55	78.22	92.98	98.12	79.94	103.35
28	25	Nicaragua	42.69	n.a.	45.25	62.17	70.87	92.16	102.43
30	26	Korea	65.72	53.38	50.31	62.38	64.59	87.85	96.84
33	27	Latvia	n.a.	n.a.	63.01	64.93	85.96	82.50	96.23
36	28	Jordan	70.52	88.08	81.21	117.63	80.38	91.63	
34	29	Ukraine	n.a.	n.a.	77.31	91.26	81.68	82.39	91.38
32	30	Ireland	107.21	93.93	115.86	131.91	88.17	86.35	88.50

(出所)「国債比較統計データベース」 (一財)国際貿易投資研究所 国際比較統計

上記の統計における2011年の韓国の輸出入総額対 GDP 比は96.84で世界第26位（2010年のランキングでは30位）、ちなみに日本は28.57で世界第115位（2010年のランキングでは137位）となっている。

また、国策的にも、韓国の文化を流行させることで韓国製品の PR に結び付けたいという思いがある。

北朝鮮という存在が、韓国国民につねに緊張感を与え、また、輸出に依存する以外に経済を成長させるすべはないという思いなどが、スピードの速い意思決定とそれに支えられた国際経営に今のところプラスに寄与しているように思える。

この章からは、韓国の大衆文化の中心である映画と音楽を中心に韓国文化について概観してみたい。

日本においてマスコミが韓国を取り上げる機会が増加したきっかけは、やはり日韓ワールドカップの共同開催である。共同開催国として、また、良きライバルとして、両国の国民の距離が一気に縮まったイベントとして歴史に残る成功したイベントであった。

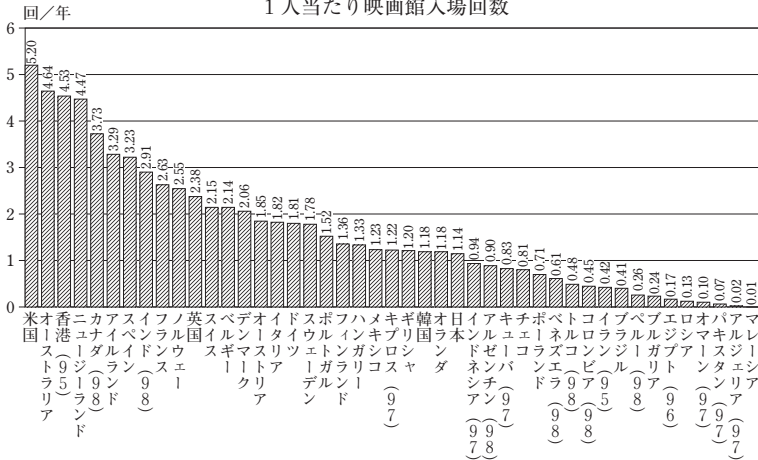
さらに、2003年から2004年にNHKが韓国TVドラマ『冬のソナタ』を地上波放送したことをきっかけに、民放テレビ局や週刊誌、雑誌で頻繁に韓国の芸能情報を報道するようになった。主演のペ・ヨンジュンに関しては、「ヨン様」、「微笑みの貴公子」などのニックネームが生まれた。30~40代の女性を中心として「韓流ブーム」が起きた。ブームの一方で、テレビのチャンネルを回せば韓流ドラマといった状況に違和感を覚える「反韓流」も出てきた。

ドラマの拡大と対照的に韓国映画の殆どは赤字を記録し2006年以降にブームは急速に失速、2007年に日本で公開された韓国映画112本のうち99本が赤字であり、韓国映画の輸出額は2005年の3分の1に落ち込んだ。

データによれば、日本も韓国も、映画館に足を運ぶ回数はそんなに多くはない。したがって、映画の赤字は行き過ぎた韓流ブームの過熱が収まってきただけだとも考えられる。

映画好きの国民

1人当たり映画館入場回数



(注) カッコのない国は1999年データ。当該年に売られたチケット数から算出。

(資料) 総務省統計局「世界の統計2006」(原資料は UNESCO)

もちろん、上記の図には、DVD による鑑賞などはカウントされていない。

しかし、「日本のように国民が年間1回強しか映画館を利用しなくなれば、もはやそれは『オペラ』化への道、つまり公的支援なしには存続できない発展の終わった古い芸術への道を歩み始めたとも考えられる。そもそも、主要映画製作国の中で最も割高な入場料金と、アメリカで半世紀以上に違法とされた寡占的な制作・配給・興行の垂直的統合形態の残滓が、日本人の映画館離れをもたらしたのである」⁽⁴¹⁾といった指摘もある。

こうした中、新大久保駅乗客転落事故で死亡した韓国人留学生を主人公として描いた映画『あなたを忘れない』が2007年に公開された。「実際にあった美談を描いた映画」として大々的に報道されたが、映画の内容の一部が事実とは異なるなどしていたため、「反韓流」を同時に煽ることもなってしまった。

現在でも匿名性の高いインターネットの2チャンネルなどの掲示板には、一般の報道では禁止されているような表現での韓国および韓国人に対する差

別の書き込みがよく見られる。特に2012年の日韓の領土をめぐる問題や、2013年の対馬市観音寺の「観世音菩薩坐像」をめぐる問題などが注目され、韓国に対する批判が強まった。

「韓流スター」といえば、東方神起や BoA を思い出す人が多い。しかし、日本の雑誌が選ぶ2012年の韓流スターランキングは以下のようにになっている。もちろん、韓流ドラマを紹介する雑誌「もっと知りたい！韓国TVドラマ」でのランキングなので、韓流をよく知っている日本人が選んだランキングだと言える。

2012年の韓流スターランキング

順位	氏名	前回ランキング
1位	イ・ミンホ	21位
2位	イ・ジュンギ	13位
3位	チャ・スンウォン	34位
4位	パク・シフ	1位
5位	チャン・グンソク	3位

(出所)「もっと知りたい！韓国TVドラマ」vol.49

一方で、韓国の芸能人・人気調査の結果が2012年4月18日に、調査会社 LEESPIAR 調査研究所から発表されている。2012年1月～6月までの人気ランキングの結果は以下のようにになっている。

男性タレント・俳優、ベスト5

1位	ウォンビン
2位	キム・スヒョン
3位	チャン・ドンゴン
4位	ヒョンビン
5位	イ・スンギ

1位のウォンビンは、2010年公開の映画「アジョシ」に主演し、その年の韓国興行収入1位を記録した。また、2位のキム・スヒョンはペ・ヨンジュ

ン企画のドラマ「ドリームハイ」で脚光を浴びて「太陽を抱いた月」で大スターになった人物である。

また、女性のタレント・俳優のベスト5は以下のように発表された。

女性タレント・俳優、ベスト5

1位	キム・テヒ
2位	ハン・ガイン
3位	ハ・ジウオン
4位	シン・ミナ
5位	ソン・ヘギョ

1位のキム・テヒは日本の飲料水、爽健美茶のCMにも登場している。

日韓で人気のランキングは大きく異なっている。韓国で人気のあるドラマが、必ずしも日本で人気があるとは限らない。

歌手では東方神起などが、日本の年末恒例の紅白歌合戦へ参加し、名実ともに日本のトップ歌手の一人として活躍した。2010年以降は日本のテレビメディアがK-POPグループとしてKARAや少女時代などの韓国アイドルグループを頻繁に取り上げてはいる。あまりにもめまぐるしく、多くの韓国歌手、グループがデビューした結果、よほど韓流にはまっている人以外はついていけない状況も生まれている。

こうしたなか、2011年にはいわゆる「フジテレビ騒動」が発生する。フジテレビ騒動とは、民放のフジテレビの報道姿勢、番組構成が、あきらかに韓国寄りであり、日本のテレビ局とは思えない、という批判であった。番組内で行ったとされる街角アンケート調査なども、韓国を利するような結果が多くみられ、ねつ造、もしくは偏った調査が行われているのではないかといった声さえ聞こえた。

2012年のPSYによる「カンナム・スタイル」の流行も、日本ではいまいち盛り上がらなかった。流行以上に、日本のネットなどではむしろ「カンナム・スタイル」のヒットもねつ造であるかのような批判的な書き込みが多く

見られた。

2002年の日韓ワールドカップ共同開催以降、両国の文化的交流は進んでいる。それはインターネットなど、情報伝達手段の多様化・迅速化・ボーダレス化もあるが、それ以上に共同開催のときに芽生えた心の交流が大きいと思われる。近づくとも両国の違いもまたよく見えるようになるが、それを乗り越えたとき、両国の関係はもっと強固なものになると思われる。

3. 韓国ドラマ

ツタヤオンラインの調べによれば、韓国ドラマを中心としたアジアテレビドラマの年間ランキングはトップ20全てを韓国テレビドラマが占め、年間1位には「オレのことスキでしょ。」がランクインしたとなっている。また、2012年の韓国ドラマベスト20は以下のようになっている。

韓国テレビドラマ 年間ベスト20 (集計対象期間：2012年1月1日～12月7日)

順位	タイトル	主演	順位	タイトル	主演
1	オレのことスキでしょ。	ジョン・ヨンファ	11	いばらの鳥	ハン・ヘジン
2	私に嘘をついてみて	カン・ジファン	12	赤と黒 〈ノーカット完全版〉	キム・ナムギル
3	ミス・リブリー 〈完全版〉	ユチョン	13	マイ・プリンス 完全版	ソン・スンホン
4	トキメキ☆成均館スキャンダル	ユチョン	14	ボスを守れ	チソン
5	最高の愛 ～恋はドゥグンドゥグン～	チャ・スンウォン	15	ロマンスが必要	John-Hoon
6	美男〈イケメン〉ですね	チャン・ゲンソク	16	私の期限は49日 (ノーカット完全版)	イ・ヨウォン
7	トンイ	ハン・ヒョジュ	17	イタズラな Kiss ～Playful Kiss	キム・ヒョンジュン (リーダー)
8	美男〈イケメン〉ラーメン店	チョン・イル	18	私の心が聞こえる？ 〈ノーカット完全版〉	キム・ジェウォン
9	シティーハンター in Seoul	イ・ミンホ	19	manny (マニー) ～ママ が恋したベビーシッター	ソ・ジソク
10	イ・サン	イ・ソジン	20	ロイヤルファミリー	チソン

※各作品の巻数の不均衡を調整するため、1巻あたりのレンタル回数を集計しランキングを作成している。

いまだ韓流ドラマの勢いは続いていることが伺える。

韓流ドラマを日本で放送している大手は KNTV である。加入者が10万人を超えている。この会社は1996年に設立されており、韓国の主要放送局である MBC、SBS の番組を中心に日本で放送をしている。放送開始時は、日本にいる韓国人向けの日数時間程度の放送であったが、韓流ブームにより、多くの韓国ドラマを日本語字幕入りで放送するようになった。

また、2009年以降は、ひかり TV にてハイビジョン放送、JCN グループでの放送、スカパー！HD にてハイビジョン放送など、順次、事業を拡大してきた。

また、夜9時から放送される「MBC ニュースデスク」は、生放送なのに日本語の字幕を入れるなどの工夫をして放送しており、日本の視聴者を完全に意識した放送となっている。

では、なぜ、このように韓国ドラマが日本で流行しているのだろうか。

第1章で紹介した韓国の風土は、距離だけは近いものの、日本と異なることも多い。福岡に住んでいると、釜山などは札幌や東京よりももっと近くに感じられる。一部の在福の放送局では、今日の天気予報で、釜山の天気を紹介していたりもする。

韓国を指して、よく近くて遠い国と表現することがある。実際に、言葉、文化、習慣、いずれもかなり異なっている。

このような違いが身近な外国としての魅力となっているのかもしれない。次の表は日本から海外に旅行した人数の国別の統計である⁽¹²⁾。

海外旅行者の旅行先（受入国統計）

	訪問先	2009年	前年比 (%)	2010年	前年比 (%)	2011年	前年比 (%)
1	中国	3,317,459	-3.7	3,731,200	12.5	3,658,200	-2.0
2	韓国	3,053,311	28.4	3,023,009	-1.0	3,289,051	8.8
3	米国(本土)	1,750,188	-15.6	2,146,769	22.7	2,073,023	-3.4
4	香港	1,204,490	-9.1	1,316,618	9.3	1,283,687	-2.5
5	ハワイ	1,168,080	-0.6	1,239,307	5.3	1,176,546	-5.1
6	タイ	1,004,453	-12.9	993,674	-1.1	1,126,221	13.3
7	台湾	1,000,661	-7.9	1,080,153	7.9	1,294,758	19.9
8	グアム	825,129	-2.9	893,667	8.3	824,005	-7.8
9	フランス	697,000	3.4	598,000	-14.2	-	-
10	ドイツ	537,984	-10.0	605,231	12.5	-	-

(出所) 一般社団法人 日本旅行業協会

一方の韓国側としても、「観光客として来て欲しい外国人」ランキングの1位は日本という調査結果がある⁽¹³⁾。

また、韓流ドラマの日本におけるヒットの要因として、韓国人のドラマ好きが考えられる。以下の表は、韓国の歴代ドラマ視聴率である。

ドラマ歴代最高視聴率 TOP50

順位	ドラマタイトル	視聴率	放送日
1位	初恋	65.8%	1997年4月20日
2位	愛が何だって	64.9%	1992年5月24日
3位	砂時計	64.5%	1995年2月6日
4位	ホ・ジュン	63.7%	2000年6月27日
5位	若者のひなた	62.7%	1995年11月12日
6位	あなたそして私	62.4%	1998年4月12日
7位	息子と娘	61.1%	1993年3月21日
8位	太祖王健	60.2%	2001年5月20日
9位	黎明の瞳	58.4%	1992年2月6日
10位	大長今 (チャンゲムの誓い)	57.8%	2004年3月23日

(出所) ニルソンメディアリサーチ 2004年

*1992年1月～2004年8月

このようなドラマ好きの韓国人をうならせるようなドラマを作り続けなければならないといったプレッシャーが、韓国ドラマの質を上げてきたとも言える。

ドラマが大好きな韓国のアジュンマ (おばさん) 達は朝から夜までとにかくドラマを見る。

脚本が日本の昔のドラマのようなドロドロで純愛といった懐かしい要素があり、更に続きが気になるような終わり方で20話近い長編が細かい設定・展開で楽しめるように構成されている。演出やロケーションがしっかり練られている点などが韓国ドラマの魅力である。

4. ヒットした韓国ドラマに共通する要素

ヒットする韓国ドラマには共通してみられる特徴がある。その特徴をまとめると以下ようになった。

- 必ず財閥、大企業の社長など富裕層が登場する
- 主人公が富裕層、もしくは身近に富裕層がいる。
- 主人公が富裕層であった場合、冷酷な価値観、成功しか知らなかった人が恋愛をしながら、愛を知ることになって人が変わる。
- 主人公が富裕層ではない場合、貧困の中でも闘いながら勝ち抜いていく。
- 貧困層の主人公は必ず特別な力がある。
- 主人公の行く手を阻む悪人が出てくる。
- 悪人は最後の最後に自分の罪を償うことになる。
- どんな許されないことをした悪人でも必ず最後に許しを受ける。
- ストーリーの中で交通事故、難病、留学、家族関係、特に出生の秘密など、複雑で歪んだ人間関係。

登場人物やストーリーは似ていて出てくる俳優だけ変わる、創造性のない韓国ドラマに人気がある理由はこのすべての要素が人々の興味を持つ条件であるからだ。

周囲にない夢のような話、平凡な生活の中に、まるで自分が主人公になってドラマの中の主人公のように笑って、泣いて苦しみながら主人公と共に頑張る。あのように大変な人もいるのにと自ら慰める純粋な心が韓国ドラマを愛する人々の特徴だと考えられる。

結

韓国のドラマには泣いて、笑って、怒って、スカッとできること、人生や家族、愛について考えさせることなど、誰がいつどこで見ても夢中になれる魅力がある。日本経済大学には韓国の留学生が多く在学している。韓国の文化、韓流ドラマ、K-POPなどに興味がある人にはとても良い環境である。日本人の学生が韓国の留学生と友達になって韓国語を学び、韓国についてもっと知り、韓国のドラマを楽しめるよう、日韓学生の交流を勧めていきたい。

注

- (1) 気象庁のホームページ。気象統計情報>地球環境・気候>世界の気候>主な地点の平
均值>平年値データ
- (2) 「日本経済新聞 電子版」 2012年7月10日
- (3) 山川裕 「社会実情データ図録」 山川裕氏のホームページより
- (4) 三戸公 「家の論理 1 日本の経営論序説」 文真堂 1991年
- (5) 「世界経済の潮流 2010年 I」 内閣府 2010年5月 第2章第2節の1
- (6) 유교대사전 유교사전편찬위원회編/박영사/1990년초판
- (7) 「朝日新聞デジタル/国際/アジア」 2012年10月4日
- (8) 「OECD生徒の学習到達度調査 (PISA2009) 2009年調査国際結果の要約」 文部
科学省
- (9) 野中悠紀雄 「震災復興とグローバル経済～ ～日本の選択」(第16回) スマホも日
本でガラパゴス化する 東洋経済 ON LINE 2011年11月
- (10) 北朝鮮は、アメリカと韓国の合同軍事演習が始まる 2013年3月11日から、朝鮮戦争
の休戦協定の効力を全面白紙化するとの声明を発表した。
- (11) 西周成 「映画 崩壊か再生か」 星雲社 2011年 p.180
- (12) 「海外旅行者の旅行先トップ50 (受入国統計) 2012年度」 一般社団法人 日本旅
行業協会 2012年7月
- (13) アウンコンサルティング(株) 「日本人渡航先ランキング上位15カ国の国及び地域の
海外旅行現地調査」 2012年12月11日